

# الهلال

الجزء الخامس من السنة الاولى

اول يناير سنة ١٨٩٣ (١٢ جمادى الثانية سنة ١٣١٠) (٢٤ كيهك سنة ١٦٠٩)

❖ ❖ ❖ باب اشهر الحوادث واعظم الرجال ❖ ❖ ❖



❖ ❖ ❖ الامير عبد القادر الجزائري ❖ ❖ ❖

« ملخصة من تاريخ سوريا سنة ١٨٦٠ (لم يطبع) تأليف صديقنا الفاضل فهدان افندي قسطلبي »

هو الامير عبد القادر ناصر الدين ابن الامير محيي الدين الحسيني يتصل  
نسبه بالامام الحسين (رضه) ولد في شهر مايو، ايار سنة ١٨٠٧ في قرية القبطنة  
القابعة لابلالة وهران في جزائر البربر وكان والده من اكابر العلماء العاملين محترماً

لدى اعيان الجزائر لبسط يد وكرم اخلاقه ودعوه  
وقد بذل قصارى جهده في تنفيذه لما آتس فيه من الذكاء والدرابة حتى انه تمكن  
بمدة قصيرة من اكتساب جانب عظيم من العلم وحفظ القرآن الشريف حفظاً  
جيداً . واشتهر في السابعة عشرة من عمره بشدة الباس وقوة البدن والفروسة حتى  
كان يشار اليه بالبنان بين الفرسان لمهارته في ركوب الخيل والتلاعب على ظهورها  
وكان يطارد الخنزير البري في الغابات وبصطاده . على ان كل ذلك لم يشغله عن  
القيام بواجباته الدينية

وفي نوفمبر سنة ١٨٢٥ صعب والى الى الحرمين لاداء فريضة الحج فمرّاً  
بجاشينها بالاسكندرية وزارا القاهرة وفيها المغفور له محمد علي باشا فآكرمها . ومن  
القاهرة قصداً الحجاز عن طريق السويس وعرجا بعد الحج نحو دمشق قضيا فيها  
زمتا وسارا منها الى بغداد لزبارة مقام سيدي عبد القادر الكيلاني فنالا كل  
رعاية واکرام . ثم عادا من هناك الى الحرمين ثانية ومنها الى وطنها فوصلاه في  
اوائل سنة ١٨٢٨

ولم يزدد عبد القادر بعد هذا السفر الا شغفاً في العلم فاعتزل لتحصيلة ولازم  
المخلوة يطالع كتب العلم والفلسفة فدرس رسائل افلاطون وفيثاغورس وارسططاليس  
وتعمق في درس الفقه والحديث والجغرافية والفلك والتاريخ وكتب العقاير وجمع  
مكتبة من اثني مكايب تلك الايام

وفي سنة ١٨٣٠ استولى الفرنسيون على الجزائر ونشروا المنشورات الرسمية  
بامتلاك البلاد واستخراجها من ايدي العثمانيين فشق ذلك على القبائل العربية  
القاطنة في تلك الانحاء وانتفض على الفرنسيين . وكان الفرنسيون تحت قيادة  
الجنرال برمونت وقد بلغوا جبل الاطلس فاضطروا للتقهق الى الشطوط واخذوا  
في تحصينها ثم عادوا فاستولوا على مدينة وهران

وتسبب عن تداخل الفرنسيين وخروج جانب من تلك البلاد من حوزة  
الدولة العلية اختلال في الاحوال وسادت الفوضى فاجتمع المرابطون ورؤساء القبائل  
وفي جلثهم الامير محيي الدين والد صاحب الترجمة ونشاوروا في الامر فقرر آيهم على  
الانضمام الى سلطان مراکش مولاي عبد الرحمن فبعثوا اليه بذلك فوافقهم فدخلت



الجزائر في سلطانه وخطب الجزائريون له. وبابعد فغضب الفرنسيون وبعثوا الى مولاي عبد الرحمن يتهمدونه بالحرب او بسحب جنوده من الجزائر ففضل الانسحاب فاجتمع كبار اهل الجزائر وتفاوضوا في امرهم فقرر رأيهم على ان يبعثوا اليهم الامير محيي الدين سلطانا يرجعون اليه فذهبوا الى القبطه (بلدتهم) وطلبوا اليه قبول اقتراحهم وارادوا مبايعته فامسك عن الاجابة فاصروا عليه وتهمدوه بالقتل اذا تمتع فاجابهم على ان تكون تلك السلطة لولد عبد القادر فقبلوا وكان عبد القادر بجارب فرنساويين في مكان يقال له حصن فيليب فبعثوا اليه وبابعد سنة اذ ذاك ٢٥ سنة فذهب الى الجامع وصلى وحث الناس على الطاعة والسبر بمقتضى الشرع الشريف والافتداء بالخلفاء الراشدين (رضه) . واول شيء باشروا به جمع كلمة القبائل وضربها بعضها الى بعض حتى بقوا على مقاومة العدو الاجنبي واخراجهم من بلادهم . وحارب بهم عدة مواقع فاز في بعضها ولا سيما في موقعة وهران فانه انتصر فيها انتصارا سينا وكانت المجنود الفرنسية تحت قيادة الجنرال ميشيل فصار بهابة فرنساويون ويخشون بطشه

وكانت فرنسا على رغبتها في التفرد بسلطتها في الجزائر لانحب المخاطرة بحملة كبيرة من جندها لتهر عبد القادر فاوعزت الى الجنرال ميشيل ان يعقد معة معاهدة صلح فخابر بذلك وتمت المعاهدة سنة ١٨٣٤

ولما هدأت الاحوال تفرغ عبد القادر لاصلاح شؤون داخلية بلاده واعداد المعدات الحربية لا اعتقاده ان الحرب لا بد من العود اليها فانشا معامل لعل الاسلحة وصب المدافع واصطناع البارود ونظم الجند . فاضطر من اجل ذلك للتنقيات الطائفة فطالب القبائل بالزكاة عن المواشي فانتفض عليه بعضهم ولكنه تمكن بحسن درايتهم من اخضاعهم ولم شعتم فانتسعت سلطته وامتد نفوذه فشق ذلك على الجنرال دي اورلين القائد الفرنسي اذ ذك فبعث اليه ان يلزم حدوده ولا يمد يده الى خارج وهران فاجابة ان دائرة سلطانه غير محدودة بمقتضى المعاهد المار ذكرها . فدارت المداولة بين الفريقين بالمسالة ولكن مطالب عبد القادر لم تحز قبولا لدى الفرنسيين فاضطر لهم الشر وامر بعض القبائل المقيمة بجوار وهران ان تترج الى داخل البلاد فخاف هؤلاء بطش الفرنسيين

وطلبوا حمايتهم فطلب الامير الى فرنسا وبين ان لا يحبهم فاستأوا واشهروا عليه القتال وساروا في خمسة آلاف ماش وعدة من الفرسان وبعض المدافع ولكنهم رأوا من رجاله ما اضطرهم الى الانسحاب حالاً فعلم الامير بجهة انسحابهم فسار للملاقاة في مضيق وهم لا يعلمون فلما بلغوا المضيق هجم عليهم برجاله فابلوا قهقرياً ولم يبق الا على نفر منهم

وكان لمة الغلبة رنة في باريس وقام الخطاباء بمخون الحكومة على ارسال القوات اللازمة لقتال ذلك الامير البدوي وقهره وكان عبد القادر يعرف كل ما يدور في باريس من هذا القليل لانه كان يطلع على الجرائد الفرنسية بواسطة تراجمة يحسنون فهمها فكان على بينة من مقاصد عدوه

وفي نوفمبر سنة ١٨٣٥ قدمت الجنود الفرنسية الى وهران لمحاربته فقاتلهم ولكنه لم يفر ففرق رجاله فعاد الى عاصمته (مسكرا) ونزل في بلد على مقربة منها وهو في حالة اليأس الشديد خوفاً من تهوض فرنسا وبين عليه وكانوا معسكرين في مسكرا فاصبح يوماً وقد اخلوها لغير سبب يعلمه فعاد هو اليها ونزلها فعاد اليه رجاله واشتد ازره واخذ في مقاصد الذين عصوه

اما الفرنسيون فاحتلوا نلمسان فلاقاهم اهلها بالترحاب ولكنهم ضربوا على يهودها ضربة كبيرة اعثروا عن دفعها فاجبروه فندم هؤلاء على التسليم وصاروا يودون العود الى عبد القادر وكان ذلك مما شدد عزم الامير فجاء وطارد الفرنسيين واخرجهم من نلمسان

فغضب الفرنسيون في باريس فبعثوا بالجنود القوية لمحاربها عبد القادر مراراً ولكنه انكسر في واقعة منها انكساراً رديماً انتفض من اجله العرب عليه وفي جملة المنتفضين قاضي يقال له سيدي ابراهيم وكان في نيتو خلع عبد القادر والاستيلاء مكانة فحمي غضب الامير لتلك الخيانة فجرد سيفه وعلقه بسرج جواده وركب واقسم انه لا يهد ذلك الحيف حتى يقطع رأس ذلك الخائن فلما بلغ منزله امر باحضاره فاحضره وهو يرتعش فضربة ضربة قطعت رأسه فكان لذلك وقع عظيم في قلوب رجال عبد القادر فاحتلوا اليه واستهانوا الموت في سبيله فحمل بهم على مواقع الفرنسيين وضابهم مضايقة عظيمة حتى قلت المون



لديهم وقلت الذخائر لديهم

فدارت المخابرة بين الفريقين في ان يبادلوا التجارة فيبتاع كل من الفريقين ما يحتاج اليه وتم الاتفاق على ذلك وهدأت الاحوال

وبعد ذلك يسير قدم الجنرال بوجيد من جانب حكومة فرنسا الى وهران يستحث الجند الفرنسيين على القتال حتي يبيد الامير ورجاله او يقبل بهك الشروط وهي

( ١ ) اعتراف عبد القادر بسيادة فرنسا

( ٢ ) تحديد مملكته الى نهر الخليف

( ٣ ) اداؤه الجزية لفرنسا

فعظمت هذه المطالب على عبد القادر واجاب انه لا يحق لفرنسا ان تشترط هذه الشروط وهي ليست المنتصرة في مواقع الحرب معه وتهدها فشق ذلك على الفرنسيين ولكنهم فضلوا الصلح على الحرب لعلمهم ان عدوهم عنيد باسل وبعد المخابرات والاخذ والرد رأى بوجيد ان الحرب اولى له لانه لم يستطع التوصل الى وفاق موافق لدولته فعرض عساكره فاذا هم لا يستطيعون مناوأة عدوهم فاستأنف المخابرة بشأن الصلح وطال الجدل بشأنه حتي تم القرار عليه في ٢٠ ايار سنة ١٨٣٧ فعقدت المعاهدة المعروفة بمعاهدة التافنا وفي جملة بنودها ان لا يسلم الامير شيئا من شواطئه بلاده لدولة اجنبية الا بعد مشورة فرنسا وان يكون لكل من الامير وفرنسا قناصل في بلاد الآخر

ولما ارتاح الامير من قبيل المعاهدة وجه انتباهه لاصلاح الداخلية وتنظيم مملكته والاستعداد للحرب لانه علم لحسن فراسته ان الحرب لا بد من استئنافها فعضاء بعض القبائل فاخضعهم بالسيف وحسن الدراية وكان الفرنسيون ينصرون عند الحاجة وفي جملة القبائل التي اقلقت راحته بعصيانها قبيلة ارازق ولكن ما افلك حتى اذها وادخلها تحت لوائه

ثم انتهى مدينة دعاها تقدمه وجعلها مركزا تجاريا وانشأ كثيرا من المعامل ونظم جيشا على النمط الافرنجي الحديث تحت قيادة قواد اوروبيين وانشأ معامل للدفاع والاسلحة في تلمسان وغيرها واستخرج المعادن ونشط الصناعة والزراعة

والتجارة واخذ بنصر العلم فافتتح المدارس حتى في الاحياء الصغيرة وكان في عزمه  
انشاء مدرسة جامعة في مقدمه تجمع بين العلوم الدينية الاسلامية والعلوم الحديثة .  
وضرب نقوداً فضية ونحاسية نقش على احد وجهيها « هذه مديونة الله وعليه توكلت »  
وعلى الوجه الآخر « ضرب في مقدمه السلطان عبد القادر » وكان شديد السهر  
والتيقظ على مصالح بلاده حتى كان يتفقدونها بنفسه

ولكن الاقدار لم تسمح باستمرار الامن لان الفرنسيين بعد ان استولوا على  
قسنطينة ارادوا مد سلطانهم على البلاد الواقعة بجوارها وكانت في حوزة الامير  
فعارضهم بدعوى ان معاهدة التافنة تنضي ليهما فأصروا على عزمهم وأنكروا  
عليه الامر بتجريف كلمة من كلمات المعاهدة فاستأنف امره الى باريس فلم  
تنصنه الحكومة الفرنسية فاخذ على نفسه الدفاع بالذوة وحسن الاماكن التي  
عليها الخلاف وبعث الى قائد الحملة الفرنسية والى الموسوي تيرس وزير فرنسا  
الشهير اذ ذاك يندرم بأن الاصرار على طلبه لا يفيدهم الا سنك الدماء فلم  
يعبأوا بتهديدهم ولكنهم قولا جندهم واخذوا يتظاهرون بالتأهب للحرب ظناً منهم  
انه يخاف عددهم وعددهم فيذعن بدون حرب وكان الامر بالعكس فانه ثبت على  
عزمه حتى انتشبت الحرب ونهقر الفرنسيون الى الدطوط

فعظم الامر على الحكومة الفرنسية وبعثت بالنجادات القوية فاشتد أزر  
الفرنساويين وقاتلوا الامير بجوار جبال الاطلس وتغلبوا عليه وكان جنده على  
النظام الاقربحي فعدل عنه الى النظام القديم فقوي على اعدائه وأعادهم على اعقابهم  
وكان يفوز عليهم في كل موقعة ودامت تلك المواقع مدة ست سنوات فتعبت  
فرنسا منه وهو لم يتعب فأبدلت قائد الحملة وبعثت القائد القديم الجنرال  
بوجيد ومعه الجيوش المجهشة ولكنه لم يثبت امام ذلك الطل المغوار

ولما رأى الامير ان البلاد أصبحت برمتها ميداناً للحرب ابنتى مدينة نقالة  
دعاهما الزملاء يلجأ اليها المنهزمون بنسائهم واولادهم وبقيهم فيها الصنائع والعمال  
والخفر فحيثما انتقل الجند انتقلت تلك المدينة معهم وهي مؤلفة من خيم جعلها على  
نظام فاذا نقلت من مكان الى آخر يعرف كل مكان خيمته وامر رجاله ان  
لا يقتلوا اسيراً واحداً من يائى بالاسير حياً



وعلم الفرنسيون بالزملة وبما لها من المنفعة للامير ورجالو فاهدت اليها  
بجناية بعضهم وهاجموها فاحرقوا وقتلوا ونهبوا ولم يبق عليها وكانوا قبل ذلك  
بقليل قد احرقوا مقدمة المدينة التي ابتناها الامير لنفسه

وكان الامير في احراش سيرسو فبلغه خبر حرق الزملة ونقدمة فتذكر كدرا  
لا مزيد عليه املوا ان ذلك يقلل من قوته ويقود رجاله الى الفشل ولكن  
اظهر الجلد وقال لمن حوله « لا تخافوا ولا تحزنوا لان اخطانا الذين قتلوا قد  
مضوا الى النعيم » ثم نهض وجمع قوته والى زملة جديدة واستنجد بحكومة  
انكلترا فلم تنجح ثم استنصر سلطان مراکش فلم ينصره فاضطر لان يقوم باعماله  
بنفسه وهو ثابت العزم لا يتغير شيء ولا يخيفه امر

ولكن فرنسا انجذبت جندتها واغرقت سلطان مراکش على معاضدتها فاشتد  
الامر على الامير ووقع في هذه اليأس حتى حدثت له نفسه بنشر راية الجهاد  
والمسير برجاله الى مكة المكرمة تاركاً البلاد خراباً لمخيلها وفيما هو يفكر في  
ذلك جاءت له نجات عديدة من بعض القبائل فاشتد عزيمته وجاد الى الحرب  
حتى اصبحت الجزائر يحملها ميداناً للقتال وما زالت الحال كذلك الى نهاية  
سنة ١٨٤٦ فملّ العربان وانحاز جانب منهم الى سلطان مراکش فاعنهم  
الفرنساويون تلك الفرصة واثاروا المراكشيين وانهضوهم على الامير وقتلوا فبعثوا  
اليه جيوشاً حاربت في اماكن مختلفة وكان الامير يقابل بالامر الممكن لا تثنيه  
كثرة اعدائهم ولا شدتهم ولكنه استاء من خيانة سلطان مراکش فبعث اليه يذكر  
بالصداقة القديمة فاجابة اما ان يسلم نفسه او ان يرحل الى براري الجزائر فكظم  
الامير على نفسه وفضل الاعتزال عن الناس على التسليم فاقام على الصلاة  
وتلاوة القرآن الشريف

وفي اواخر سنة ١٨٤٧ علم بدوم المراكشيين لغزو زملة ولم يكن فيها اكثر  
من خمسة آلاف اما المراكشيون فكانوا يزيدون على الخمسين ألفاً فخاف  
الامير على رجاله وان يكن لم يعرف الخوف قبلاً

« سنأتي البقية »



## ❖ جورج واشنطن ❖

❖ محرّر اميركا ❖

هو من نوابغ القرن الثامن عشر ومن أعظم رجال الحرية ومقدمهم في  
الازمنة الاخيرة ولد في ٢٢ فبراير (شباط) سنة ١٧٣٢ في قرية من قرى اميركا  
الشمالية في ولاية فرجينيا من عائلة معروفة وثقافة على قدر ما سمحت احوال تلك  
الايام من العلم والمعرفة ولكنه كان ذا ذكاء وفطنة طبيعيتين فنبغ بين اقرانه وكان  
يشرعوا سريعا جسداً وعقلاً ولم يبلغ الثالثة عشرة من عمره حتى كتب لنفسه كتاباً جمع



فيو مائة وعشر قضايا في حسن السلوك وكان قد تعلم اللغة الانكليزية ثم عكف على درس اللغة الفرنسية ولكنه لم يستطع درسها كما يجب . وال من صفو الي الاعمال الشاقة فكان محملاً لركوب الخيل والتجول ثم تعين مباشرة لبقعة صغيرة من مقاطعة فرجينيا وكان يضطر لتلك المهمة ان يخاطر بنفسه ويقضي اسابيع عديدة في الاحراش عرضة لفاطحي الطرق من هنود امريكا ولكنه كان محبوباً من جميع اهل تلك المهمة وكان كل يوم يزداد اعتباراً ووقاراً في قلوبهم

واتفق في أثناء ذلك انتشار الحرب بين الانكليز والفرنساويين بسبب الاختلاف على الحدود بين مستعمراتها في اميركا الشمالية وتعين جورج وشنطون في تلك الاعدادات الحربية قائداً على مقاطعة من مقاطعات فرجينيا مع رتبة بكباشي ثم اضطر لمرض اخيه ان يعود به ويعتزل عن الاشغال مراعاة لصحته وفي سنة ١٧٥٢ توفي اخوه فورث منه تركة كبيرة وارداد عظمة في عيني نفسه وشعر باستفلاله وجاء الزمن لاطهار مواهبه فتعين في سنة ١٧٥٣ معاوناً لمقاطعة فرجينيا كلها وسار بهمة خطرة جداً خابرة الفرنسيين ولم يستطع سواه ان يقوم بها وبعد ان قاضي في طريقه الى معسكرهم من الاخطار شيئاً كثيراً ولم يكن معه الا بعض الجند وصل المعسكر فقوبل بالترحاب ولكنه اغتم فرصة اشغل قائد الفرنسيين بكتابة الجواب ورسم في ذاكرته هيئة المعسكر وكل خباياه من الحصون والخطوط وقدر قوة العدو

وكان مضمون الرسالة طلب انسحاب الفرنسيين وكان الجواب انهم لا يستطيعون الانسحاب فعاد وشنطون وبلغ الرسالة واطلع حكامدار فرجينيا على خبايا معسكر الفرنسيين وقواتهم وحصونهم فاعاد اليهم في جند لاخراجهم وسنة الى ذلك الزمن لم يتجاوز الثانية والعشرين

فسار وشنطون بقلب لا يهاب الموت واظهر في هذه التجربة الصغيرة من البسالة والدرابة والاقدام بما شهد له به رجاله على انه لم يستطع اخراج الفرنسيين فعاد منهقراً مع المحافظة على شرفه وشرف دولته

وجرى بعد ذلك عدة مواقع بين الانكليز والفرنساويين اظهر فيها وشنطون اهلية وبسالة ترقى بها الى رتبة اميرالاي . وانتهت تلك الحرب سنة ١٧٥٩

فاعتزل وشنطون عن الاعمال الحربية وقد تعلم فيها ما لم يكن يعلمه وتزوج بارملة كان قد احبها واسمها مدام كوستيس كانت مشهورة بالتعقل والقوى وحسن التدبير ولجأ الى مسكن عائته القديم في جبل فرنون وانقطع الى الزراعة ولم يكن نشاطه فيها اقل من نشاطه في الاعمال الحربية . وكان من القضايا المتبعة عنده قوله « اذا اردت انجاز عمل فاعمله انت بنفسك » فكان يتضي نهاره عاملاً بين غرس وحصاد وخبولة وصيد

ثم انتدبت الحكومة ليسيير الى ولاية اوهمو لنضام مهمة مدنية وكان حكامدار ولاية فرجينيا قد ابدل بأخر اسمه لورد دنور واتفق ان يجلس اعيان بورجيس اقام الحجة على الحكومة لامر فامر اللورد دنور بحجته ناغضب ذلك جماعة الاعيان فكانت نواب الولايات المتحدة الاخرى للاجتماع والمفاوضة في امر معاملة الحكومة الانكليزية لم فاجتمعوا اجتماعاً عمومياً في فيلادلفيا في ٥ سبتمبر سنة ١٧٧٤ ثم اجتماعاً آخر في ١٠ مايو سنة ١٧٧٥ حضره وشنطون وكتبوا الى حكومة انكلترا وشعبها بشأن علاقة المستعمرات الاميركية ببريطانيا واصروا على المدافعة عن حقوقهم واختاروا جورج وشنطون رئيساً لاجتماعهم. وقد صمموا على الدفاع الى آخر نسمة من حياتهم

وما كتبه وشنطون بهذا الشأن لصديق له قوله « يسؤني ان نجرد سيفونا على اخواننا وان اصقاع اميركا بعد ان كانت مرع الراحة والسكينة نصيرها الى مجاري الدماء وما الى الاستعباد »

وجند الاميركان جنودهم واقاموا وشنطون قائداً عاماً في ٣ يوليوس سنة ١٧٧٥ لما علموا من بسالتهم واقدامهم وعلى هنتو ودرايتو وهو في الثالثة والاربعين من عمره فسار بجندك الى نيويورك فكمبردج وغيرها وكان حينها حل تقام له الاحتفالات والاميركان قائمون على ساق وقدم طلباً للاستقلال . وسارت الحملة الاولى لضرب بوسنون وكان الاميركان في قلة من المؤن والذخائر والرجال ولولا حكمة وشنطون وكنهه ضعف جندك لذهبت آمال الاميركان عبثاً وحبطت مساعيهم ولكنه تصرف تصرف الابطال وصبر صبر الرجال حتي لم تشتت رجاله واستمدت ملافاة عدوه



وفي ٤ مارث سنة ١٧٧٦ هجم واشنطن على حصون بوسنون وهددها باطلاق النار اذا لم تعلم وبعد المخابرات سلمت الحصون وانسحب الانكليز وعادت عمارتهم ودخل واشنطن المدينة ظافراً فوردت عليه رسائل التهته من سائر انحاء الولايات المتحدة لما اوتيو من النصر المين مع ما كان فيه من صعوبة المركز وقلة الجند بالنسبة للانكليز

وسار واشنطن بعد ذلك الى فيلادلفيا واجتمع بمجلس الامة وتفاوضوا في طريقة يتوصلون بها الى اصلاح ذات الين بينهم وبين انكليترا رعاية لسلطانها وبطشها فقال واشنطن « اننا لا نستطيع القيام بمطالب انكليترا وليس لنا أمل بعقد الصلح معها فاما ان نجتمع كلتنا وندافع عن وطننا الى آخر نسمة من حياتنا ولنا ان نضع اعناقنا تحت اقدام الانكليز ونقول على الحرية واعليها السلام » فوافقة المجلس على رأيه وتأمره للدفاع

وكان الانكليز قد قدموا بعمارتهم لضرب مدينة نيويورك فسار واشنطن بها ليهرب من الجند لدفاعهم ولم يكن هناك المنة وانكساراً بالنصر لقله رجاله ومما كتبه الى اخيه من نيويورك قوله « اننا نتوقع قضاء صيف ذموي في نيويورك وكندا ولا أرانا املاً للصبر على ذلك بما لدينا من العنة والرجال ولكننا نرجو بحسن نيتنا وصدق دعوتنا ان العناية الالهية التي كانت لنا عضداً في حروبنا الماضية ستكون معنا في هذه ايضا »

وامتنعت نيويورك على دوائر الانكليز مدة اجتمع مجلس الامة الاميركية اثناءها وقرر التصريح باستقلال الولايات المتحدة في ٤ يوليو (تموز) سنة ١٧٧٦ فاعتبرت انكليترا اهل الولايات المتحدة عصاة وصرحت بذلك فامست حربها معهم حرباً تأديبية وجرت بينها وبينهم مواقع كثيرة كان النصر نارة لهؤلاء وطوراً لهؤلاء ودامت تلك المحروب ثلثي سنوات انتهت بعقد المعاهدة الاخيرة في باريس في ١٩ ابريل سنة ١٧٨٣ وانسحبت الجيود الانكليزية من الولايات المتحدة واستقلت تلك البلاد استقلالاً تاماً

ولما انتهت المواقع الحربية وانعدت المعاهدة ودع واشنطن اصداقاه ورفقاءه في تلك المحروب واعتزل الى منزله في جبل فرنون وعاد الى الاشتغال

بالزراعة والعمل في الحقول ولكن متراكم لم يكن يخلو من الزائرين من انحاء اميركا واوروبا ليشاهدوا ذلك الرجل العظيم الذي قاد جنود اميركا في طلب استقلالهم . وكان يقضي جانباً من وقته في مراسلة اصدقائه ولم يكن شيء اشبه لديه من البقاء على تلك المعيشة ولكن الاميركيين اجتمعوا لانتخاب رئيس لجمهوريتهم الجديدة في افريل سنة ١٧٨٩ فوقع انتخابهم بالاجماع على جورج واشنطن قائد جنودهم ومحرر ولاياتهم ومع شدة رغبتهم في الخلوة لم يسع الا الانصياع الى طلب ابناء وطنهم ليعود الى خدمتهم مرة ثانية وهو اول رئيس لجمهورية اميركا

ولكنه لم يكف يستقر في ذلك المصب حتى أصيب بداء شديد وحالاً تعافى عاد قائمهم في تنظيم الجمهورية فامس لما طرقتا تسير عليها وكان كل سنة يطلب الانسحاب والعود الى حقوله ولم يتمكن حتى كانت سنة ١٧٩٦ فاصر على الانسحاب ولكنه لم يكف يستريح حتى عادوا فالتقوا واستدعوه للرئاسة بداعي بعض المشاكل السياسية التي لم يكونوا يستطيعون حلها بدونه فعاد ثانية

وفي ١٨ ديسمبر سنة ١٧٩٩ توفي جورج واشنطن اثر داء عياء ولم يترك نسلاً . وما يحسن ذكره انه كان معاصراً لقائد فرنسا العظيم نابوليون بوناپرت فاحرم بها من قائدين عظيمين يفتخر بها القرن الثامن عشر

وكان واشنطن مثلاً للهمة والنشاط والتفعل والاخلاص كما يفهم ما تقدم وكان كثير التقوى شديد الاعتماد على الله كثير المحافظة على الوقت ولا يزال الاميركيون يذكرونه حتى الآن وعلى مثل ما يحق البكاء فانه قد حرر بلاده وبذل نفسه من اجل ابناء وطنه رحمه الله

تنبيه . قد الجأنا كثرة الرسائل في هذا العدد الى اغفال باب المقالات فنرجو من حضرات القراء عذراً وموعداً ان نعوض عنهم ذلك في العدد التالي ان شاء الله تعالى





# باب المراسلات

❖ امتحان السيدات واستبدادهن ❖

حضرة الفاضل منشي الملal الاغر

قد اطلعت على جوابكم المعنون « الزواج بالمراسلة » المدرج في العدد الرابع من مجلنكم الغراء فاذا بكم قد نطقتم بلسان المشاركة كافة وشرحتم حقيقة ارائهم واستوجبتم شكرهم وثناءهم

وقد اذكرني قواكم « بتنا بالامس نشكو امتحان السيدات الخ » مسأله طالما خمرت ذاكرتي وكثيراً ما ترددت في فهم حقيقتها وهي اننا من جهة نشكو امتحان السيدات وطلب الدونات ومن جهة اخرى نشكو استبدادهن وتقدمهن على الرجال في المعاملات والمعاشرات والاجتماعات فاذا منعت مشي الى يسارها واذا دخلا دخلت امامه واذا جالسا كانت الجالسة اولاً واذا تكلمتا تقدمته بالقول والرأي الى غير ذلك مما اكتسبناه من عوائد الافرنج . ولم اكن امتدي الى طريقة اعلال بها هذا التناقض فأتيتكم راجياً ابداء رأيكم في كيف نشكو احتقارهن واستبدادهن في وقت واحد ولكم النضل الفاهرة ( ر . ن )

( الملal ) المرأة بالطبع اضعف من الرجل مضطرة للخضوع له . وقد جاء في الكتب المنزلة ان الرجل رأس المرأة وان للذكر مثل حظ الانثيين وقد اتفق الانبياء كافة بوجوب خضوعها له وإثمارها باسم ولكنهم حكموا على الرجل بحبها وإكرامها مراعاة لضعفها كان يكون ذلك من قبيل الشفقة عليها

والعوائد المشرقة وخصوصاً العربية كانت جارية على مقتضى ذلك بالنظر ولما كان الرجل اقوى من المرأة وله عليها الافضلية شرعاً وطعماً كان له اولوية الاختيار في امر الزواج فهو الذي يطلب الاقتران ويتقي الفتاة التي تحسن في بهنيو فيخطبها من والديها ولم يكن للفتاة شيء من ذلك ولكن الوالدين كانوا مخبرين في قبول ذلك الطالب اما من تلقاء انفسهم او بمشورة ابنتهم

ولما كان الرجل لا يتقي لنفسه إلا ما يكون موافقاً له وهو في الغالب لا يطلب  
 إلا من يترامى له انها افضل من سائر ابناء صنفها مع مراعاة النسبة بينه وبينها  
 كان مطالباً بارضائها وارضاء والديها فتح عن ذلك ان يتوخى الشاب كل  
 ما من شأنه ان يقربه من رضاء التي ارادها قريبة له وذلك طبعاً جاري في  
 سائر انواع الحيوان من ادناها الى اعلاها فان الذكر فيها كلها هو الطالب وهو  
 الذي يبذل جهده في ارضاء التي يحبها حتى اصبح ذكر الحيوانات على تولي  
 الازمان اجمل من انائها وهذا ما يدعوه علماء الحيوان بالانتخاب الجنسي لان  
 الذكر لما كان هو الذي يطلب الاثني كان يميل بطبيعته الى تحييبها به وهي لا ترضى  
 بطالب دون آخر الا اذا رأت فيه الافضلية فبقي النسل الانسب وفتح عن ذلك  
 بتولي الدهور اختصاص الجمال في الحيوانات بالذكور وامثلة ذلك كثيرة نشاهدها  
 كل يوم - انظر الى ذكور الطيور فانها اجمل من اناثها كثيراً ابن جمال  
 الديك من الدجاجة والطاووس من الطاووسة مثلاً وهكذا في الحيوانات الاخرى  
 فان الحصان اجمل من الحمار والامد اجمل من اللبؤ كثيراً وقس على انواع  
 الكلب والهر وغيرها مما لا مشاحة فيه.

والانسان لا يخرج من هذه الخبيثة عن هذا الاعتبار والرجل بالقياس الطبيعي  
 اجمل من المرأة وقد كان الجمال وحده كافياً لارضائها في اوائل احوال الانسان  
 ثم اخذت مرضاتها تتنوع وتفرع عند كل جماعة باختلاف احوالهم واخلاقهم فاليدوية  
 ترضى بطالها اذا كان شجاعاً مقداماً في ساحة القتال محباً للغزو كرم النفس  
 حسن الضيافة - والحضرية قد تميل خصوصاً الى من كان متصفاً باوصاف الحضارة  
 من الغنى وحسن الزي وربما فضلت بعضهم الغني واخرى العالم واخرى الشجاع  
 واخرى غير ذلك مما لا يقع تحت المحصر ولكن الرجل في كل ذلك مخار  
 والمرأة معشاة

أما المهر فمسيبة على ما نظن ان العوائد المشرقية ولا سيما العربية تقضي على  
 البنات ان يكن طوع والدين في امر الزواج فربما قبلت الفتاة الشاب ولم  
 يقبل والدها به فهي لا تستطيع الخروج عن رضائه فكانت الشاب اذا  
 احب ابنة يجتهد من جهة ان يحبها به ومن جهة اخرى ان يرضى والديها

فبرضاها بما يراها مبالغة اليه من اوصاف الرجال ويرضي والدعا بذل الاموال  
وهذا ما يدعونه بالمهر - وهو وان اعطي الى الفتاة الا انه جعل في الاصل لارضاء والدعا  
لانها لا حاجة لها بالمال متى صارت زوجة ولا فائدة لها منه لانه ينتقل من جيب  
زوجها الى جيبها وما واحد

هذه هي الطريقة الطبيعية في اختيار الزوجين اما الزوجة فلم تكن تجهل  
مقامها من رجلها لعلها ان لم ينلها الا لانه اهل لها وقد بذل نفسه وماله من اهلها  
وهو ايضا كان يشعر بملطافه عليها لعلها بانها لم تقبل به الا لما رأت فيه من  
الكفاية والافضلية على سواء ادبياً ومادياً

اما ( الدونة ) وهي ما يبذله الوالدون لتزويج بناتهم فعادة افريقية نشأت في  
اوروبا وسببها على ما نظن معاناة اهل تلك البلاد في الاجيال المتأخرة الحروب  
المتواترة حتى قل الرجال بالنسبة للنساء ثم انغمس الباقون في الفواحش واباحه امر  
المومسات حتى اصبحوا لا يعبأون بامر الزواج لاستغنائهم عنه بما احلوه لانفسهم  
من الامور المحرمة فكسدت سوق البنات وبقي جانب منهن في بيوت والديهن  
حملاً ثقيلاً عليهم لما يقتضي لمن بذل الاموال مع ما اخترعته من ابواب النفقات  
في تحسين الارياح وانواع الزينة في سبيل ترغيب الشبان بهن فاصبح والدوهن  
يشكون ثقل ذلك ويخشون الفقر فضلاً عما يلحق بهم من دواعي اللبال فاضطروا  
لتزويج بناتهم الى ترغيب الشبان بهن فصاروا يبذلون الدرهم والدينار في سبيل  
ذلك وربما كان ذلك قاصراً في بادىء الرأي على جماعة قليلة ليس في بناتهم  
ما يؤهلن للزواج من الاوصاف اللازمة للمرأة فسقط النص ببعض الدرهميات  
ثم امتدت تلك العادة حتى جرى عليها اهل اوربا كافة

اما نحن فقد فضت علينا الايام ان نمير على خطوات اهل تلك البلاد  
ونقتدي بهم في اعمالهم شأن الضعيف مع القوي فاخذنا عنهم كثيراً من العوائد  
الحسنة والقبیحة وفي جملة هذه العادة

ولكنها ليست من العوائد الملائمة لنا لانها لم تنشأ بيننا ولا استلزمها حالتنا  
ولكن قضى علينا الضعف ان نتخذها اقتداءً بمنشئها ولا يجزئني على حضرات القراء  
ما كان لها من العواقب المبيته في سائر الاحوال فان شأنا ( ولا تقول كلام )



اصبحوا عالمي الآمال بالاثراء بواسطة الزواج وقد يكون بعضهم من اصحاب المواقب التي لو استعملوها وثابروا على العمل بها لاغنىهم عن اسوال الناس وربما صاروا من الاغنياء ولكنهم يعلقون آمالهم منذ نعومة اظفارهم ببيل (الدوتة) ويتدبرون مقاديرها وربما ناموا في عالم الخيال وجعلوا يحسبون مقدار ربحها لو تاجروا بها ويضيفون الربح الى رأس المال حتى يخيل لهم انهم اصبحوا من اصحاب الملايين فتكبر نفوسهم وتغل ايديهم عن العمل فينضون اثن سني حياتهم في مثل هذه الاوهام فلا يفيقون من غفلتهم الا وهم على شفا جرف يكاد يذهب بآمالهم اذ يشعرون بخلو ايديهم وجيوبهم ويوتهم واذا ارادوا عملاً لا يستطيعونه لما تعودوا من البطالة والكسل وهم كل سنة اقل املاً ببيل (الدوتة) من السنة الماضية فيدركون من الكهولة ويدركهم اليأس وهم لا يستطيعون الزواج لان اصحاب الدوتة لا يعطونهم وهم لا يتزوجون بغير (دوتة) لفصر ذات يدهم عما تنقضه الرغبة من النفقات والمهمات فيعودون بصنفة المغبون وما ربحت تجارتهم ولا كانوا مهتدين وهم ان واحداً منهم بعد طول الانتظار تزوج وقبض الدوتة فماذا يعمل بها لا اظنه الا انه يفضي باقي عمره مثل ماضيه وهو خادم لا مال له اسير للتي ابتاعته بدرها على انه لو اراد عملاً او تجارة لا يستطيعها او ربما لا نوافقة عليها هي لسبب يخطر لها وقد يخيل لها انها لم تأخذ الا ليقوم بواجب خدمتها وانا عصاها تهدده بالحرمان وربما جمعت عليه الجيران وزمنته بالبلادة والكسل واستجارت بالله من مصيبتها وهي مصيبة باستيجارتها لان من كان مثل زوجها خليق بالاحتقار والا ما رضى بالكسل والبطالة استناداً على مال الزواج هذا اذا لم تراعى الزوجة سلطة رجلها عليها وليكما مهما اغضت عن احتقاره فهو لا يستطيع الا احترامها والمعنور بفضلها عليه فيخف لارضاها بكل ما في وسعه وهذا اكبر سبب من اسباب استبداد السيدات مع ما نشكو من امتنانهن وقد كانت استبدادهن مقصوراً في مثل هؤلاء فعم الاكثرين الآن وصاروا ينظرون الى المرأة نظراً الى شخص يستوجب احترامهم وهم يفعلون ذلك وبجملونة محمل اكرامهم لضعفها ولا بد لنا قبل ختام الكلام في هذا الشأن من التصريح اننا نخطئ طالب الدوتة اذا كانت انا يريد الزواج لجرد الاثراء بقطع النظر عن اخلاق الفتاة

ومنزلاتها ونسبتها . ولا بد من التمييز بين الدوتة وحق الارث فان بعض البنات يرثن من والديهن اموالاً طائفاً وفي حق لمن ينلنه تزوجن أم لم تزوجن فاذا تزوج شاب فتاة لحسن خصالها وكان لها مال بحق الارث من والديها او احد اقربائهما بمنقضي الشرع فان ذلك المال لا يمد من قبيل الدوتة اذ انه حق شرعي لها تناله على اي حال ولكن الدوتة المرادة هنا ما يشترط الشاب نيله قبل عقد الاقتدان كأنه يقول انا لا اقبل بفلانة الا اذا اعطيتوني المقدار الفلاني من المال وقد لا يكون والدها مالكا لذلك القدر وربما اضطر لتزويج ابنته الى بيع عقاره او الافتراض من احد بالربا فما شأنه اذ ذاك الا شأن من استأجر خدماً لابنته باجرة كبيرة

وخلاصة القول ان متى يتزوج فتاة لمجرد الحصول على مالها بقطع النظر عن خصالها فقد باع نفسه لها والتي تقبل من لم يطلبها الا رغبة في مالها فقد قيدت نفسها بيدها وإناعت البلاء بدرهما . لان الرجل ان لم يكن راس امرأتين ورئيس اهل بيتين مجلباً لرزقه بين فاته يكون بلاء على اهله وقدوة سيئة لاولاده وحملات ثقيلات على عاتق ذوي قرابته وصحة والامراة العاقلة لا تريد الرئاسة على رجلها ولا منافستها في شيء بل تود ان تكون تابعة له معتدية به وان يكون هو مصدر فخرها ومجور افتخارها كما جعله الله وكما نصت عليه الكتب المتزلة لا كما قادتنا اليه دواعي الحروب وعواقب الفحشاء

وما تقدم بظهور سبب احتقارنا للسيدات واحترامنا اباهن في وقت واحد

### ﴿ هل الآداب بالطبع أم بالوضع ﴾<sup>(١)</sup>

حضرة مدير الهلال الفاضل

قرأت في العدد الثالث من مجلتكم الغراء مقالة في « هل الآداب بالطبع أم بالوضع » ذعبت فيها صاحبها الى الوجه السلي مستنداً كلامه الى كتبة الافرنج

( ١ ) وردت علينا هذه الرسالة في الشهر الثامن بعد افعال باب المراسلات فاخرنا درجها

الى هذا العدد

وآرائهم في هذا الموضوع إذ قد اباح لنا النظر في ما كتبه اشباعاً للقول اتيت على تطهير هذه الكلمة لا اخرج فيها عن حد المعقول اذا جاوزت المقول ولا انطلب غير الاستفادة اذا لم احسن الافادة والله الموفق الى الصواب فاقول

ان جل ما كتبه حضرة صاحب الوجه السليبي يخصص في هذه القضايا الثلاث ( ١ ) ان الانسان خلق مجرداً عن كل مبدء ادبي اي اشبه بالحيوانات في جميع اطواره وامهاله الطبيعية ( ٢ ) انه اضطر الى المعاملة باسباب متنوعة وبالمعاملة اضطر الى وضع الآداب ( ٣ ) ان هذه المعاني اي الآداب لم تكن تنطبع في الفكر البشري الا على نسبة وقوع نقيضها وهو الشر فمذ عم هذا والله الناس عمت تلك المعاني والله العقل . فينتج عن كل هذا ان الآداب وضعية محضة بدليل تجرد الانسان في بدء وجوده عن كل مبدء ادبي واضطراره بعد المعاملة الى الآداب موضوعة على نسبة وقوع نقيضها . وفيه نظرية اذا سلمنا بوجود الانسان في البدء على هذه الحالة اعني مائلاً للحيوانات على الاطلاق لزم التسليم بذلك في الحالة الحاضرة لانه من الضرورة على حكم انترقي ان يقع الواحد الآخر في ارتفاع طالما قلنا بطلق التشابه بينهما والتسليم بذلك في الحالة الحاضرة غير ممكن لما لا يخفى من بعد التفاوت بين الجسد فالتسليم به في الحالة الاولى غير ممكن ايضاً . واي دليل لنا على وجود الانسان في اول عهده مجرداً عن كل مبدء ادبي اشبه بالحيوانات ونحن نرى ما بين الاثنين من التفاوت . فما الذي صدق من مرافقتهم في نشوتهم اذا كان اشبه بها فان للحيوان نفس الاميال الطبيعية التي للانسان من الجوع والخوف والراحة والضعف وغير ذلك ووسائل المخاطبة والتنام حاصلة عند افراد كل منها . بل ما الذي مهد للانسان سبيل الترفي عن الحيوان الاعجم بهرحل يستحيل عليه مجازها اذا كان في عهده وجوده على شاكلته . فلا ريب ان هنالك قوة خالق مميزة بها عن غيره وهي التي رفقة بها فيها من الاستعداد — وهذا ما فات حضرة الكاتب ذكره مع ان الغيرة به — وما عساه ان تكون تلك القوة سوى العقل الانساني الذي فطر عليه والعقل مجتمع للمعاطف والمواطف منشأ الآداب . فما قاله حضرة الكاتب من انه ( لم يكن هربنغو شي من المعاطف الادبية لعدم اضطراره الى تصورهما )



مأخذ للاعتراض لانه كما اشرنا خلق ذا عقل والعقل مجتبع العواطف فالعواطف كانت فيه بالطبع غير انه لم يكن يربطه شيء يؤثر في تلك العواطف الادبية حتى ينهها فلم يضطر الى تصورهما والعلم بوجودهما فيه فظلت كامنة كمن النار في الزناد حتى أُنِج له الاجتماع فنهت حالة المعاملة متاعه اذ ذاك فادرك وجودها فيه واضطرته الاحوال اليها في الصرف والميل فبرزها الى العمل فالمعاملة اكملت صورة الآداب لا وجدتها لانها اي الآداب لو لم تكن مطبوعة فيه بالاستعداد لما كان املاً لان يدرك اسرارها ولما نسي له هذا اثر في مها كانت معاملته فلا تكون اذا وضعية والطبع مصدرها . فلو اخذنا مثلاً ولما حديث النشأة ووضعناه في قفر أهل بالوحش لا نطأ تربته قدم انسان لشب وشاخ وجاز مراحل العمر اياهم لا يوتق الى النطق ولكن لو اتينا به حيناً من الزمن الى عالمه الاصلي لظهرت فيه هذه الخاصة شيئاً فشيئاً حتى يصل الى اتقانها اخيراً . افنقول هنا ان النطق كسبي لمجرد تعذره على ذلك المرء عهد اعتزاله المعاملة البشرية وانقطاعه عنها . فاذا كان هذا فلم لا يصل اليه الجوان الاعجم مع طول مخالطته للانسان . ذلك ما يدل على ان في المرء استعداداً ليس في ذاك فهذا الاستعداد المطبوع فيه لولا المعاملة ما ظهر فعلة وكذا المعاملة فلولا اياه ما افادت الولد شيئاً فالفضل هنا في اظهار النطق مشترك بين الاثنين ولكن نسبتة الى كونه بالطبع اولى لانه اقدم وافضل فلولا الطبع لم يكن وضع وهذا امر اولي — وهكذا القول في الآداب فلولا تدعها ضرورة المعاملة لظلت كامنة في نفس الانسان ولولا استعدادها بالعواطف الاصلية لما نفعت ضرورة المعاملة بفضل كلا الاستعداد والمعاملة واحد في اظهار الآداب فالأفضل اذا ان نقول بها طبيعية لا وضعية لان الوضع صفة طارئة وهيئة عارضة فتسببها الى الاصل اظهر . ولانه ينهم بلا ريب ان للوضع دخلاً في اظهارها اذ انها تترقى دائماً مع ترقى الطبع بالمعاملة بخلاف ما لو جعلناها وضعية اذ لا ينهم منها الا اكتسابية محضة لا دخل للطبع فيها وهذا تحكم لا يحسن عند البصير

وكذلك النقيض فقد كتب مونسيكو ما مفاده « انه لا بد للبشر من العدوان بدء اجتماعهم لما يستعصم كل من القوة بنفسه والغيرة على صالحه طاليل

الى الرئاسة وحب الذات الخ « فهذه العواطف التي نهيت روح الشر والعدوان في الطبع في الانسان ولكن المعاملة نهيتها فيه قبل الآداب لان الشر اغلب على الطبع والنفس اشارة بالسوء فلما احسن بسلطانها عليه وفعلها به تنهت بمشاعره بما فيه من الاستعداد الى شيء يعترضها ويضادها في الآداب فلو كانت هذه بالوضع اضطراراً لما بقي لدينا اثر لبعض الافريقين من اعراق في الهمجية اذ تضطروهم معاملتهم الشريرة الى وضعها كبحاً لجماع انفسهم ودفعا في صدور قنهم كما اضطرت غيرهم ( على زعم ) غير انه لوجودها بالطبع بالاستعداد لم يوثق اليها هؤلاء لغلبة طبع الشر فيهم عليها ولهذا يعقب مونتسكيو جملة بقوله ( فاضطر العفلاء منهم الى وضع الشرائع الخ ) لان الاستعداد للشر كان خفياً في هؤلاء اي العفلاء فتغلبت العواطف الادبية فيهم اخيراً واشتملت معدنها بالظهور

ولو مضى حضور الكاتب في المسألة على آخرها واتي على جمع اطرافها بايضاح وافٍ لظهر لديه افضلية القول بالوجه الانجابي على ما بينا . وهنا تناقض في كلامه اشهر الوقيل انهاء هذه الكلمة فقد قال ( فالمرء يكون ساذجاً فطرياً يثتمس الغذاء والمبيت وسائر الحاجات الطبيعية ما تصل يد امكانه اليه ثم يدفعه الحرص على الذات الى حفظ النوع الخ ) فكيف يفهم معنى الحرص على الذات من كان في هذه الحالة البسيطة من الدابة ام كيف يدركه هذه الحكمة من كان اشبّه بالحيوانات — اما كلام مونتسكيو وغيره في هذا الصدد فهو ان مجرد اللذة وليس الحرص على الذات ما دفعه الى ما نتج عنه بقاء النوع بلا تعبد منه او سابق علم وهذا الاظهر

هذا ما اراه مع العلم بعجزى ولاهل النظر رأيهم في تمحيص المسألة ما يكاشفنا اسرار هذه الحقيقة المشبهة بأجلى وضوح

كاتبه

نقولا قياض

بيروت



﴿ أنتوقف تربية الاولاد على الوالدات اكثر مما على الوالدين ﴾

حضرة الفاضل صاحب الملل الزاهر

لقد اسعدني المحظ بالوقوف على اعداد هالككم الاغر وبينما كنت اجبل الطرف في رياض الاربضة الغناء عثرت في احد ابوابه على جدول يشتمل على عدد عديد من المواضيع والمباحث العلمية والادبية الخالقة بالبحث والتحفة بالمناظرة ولقد كنت اود ان اطلق العنان للقلم حتى يرح في ربوعها الشاسعة الاطراف لولا ان كثرة الاشغال حالت دون ذلك . على اني قد انتهزت الآن فرصة الامكان لحرض تلك العباب وان كانت يدي عن ذلك قصيرة ولكن لي في هذه حضرات القراء النبلاء اكبر محمرك الاقدام وما لا يدرك كنه لا يترك كنه

هذا ولقد عن لي ان افتتح ابواب المناظرة بالموضوع الثالث من هاتيك المواضيع وهو « هل تتوقف تربية الاولاد على الوالدات اكثر مما على الوالدين » فأقول لا ريب ان الدلائل العقلية والشواهد القليلة تنبئنا بباء صريحاً واضحاً . بان الانسان لم يوجد في عالم الوجود ليهم كاليهايم مضارعاً اياها في جميع حركاتها وسكناتها على حد قول الفائل

تبا لمن يمي وبصبح لاهياً ومراة الماكول والمشروب

بل ليند ويستفيد فيقضي سني حياته في نفع نفسه والهبة الاجتماعية التي هو فرد من افرادها . ويسعى على الخصوص في خدمة وطنه ويستقط رأسه ومنبت شعبه الذي يتمتع بطيب هوائه وعذب مائه . ولا يخفى ان الانسان من تلقاء نفسه قاصر كل القصور عن تأدية مهام نفسه فضلاً عن مهام غيره فهو مضطر للاجتماع والاجتماع بنفسه لا يكفي لمزاولة هذا الواجب العمومي . ولذا ترى ان الهيئة الاجتماعية وجهت انظارها وبذلت قصارى جهدها للقيام بامر التربية قياماً يضمن حسن الاستقبال فطنتاً يؤسسون المدارس ليتناول من عليها العام والخاص

ولكن التربية التي هي من هذا القليل « اعني التربية العلمية المدرسية » لا ينجم عنها كبر منفعة ما لم يلج المرء ابواب المدرسة الاولى اعني بها المدرسة الامة



قلت المدرسة الامية « ولم اقل الابوية او الوالدية » لاني اعتقد يقيناً ان  
الوالدة هي المنوطة بهذه التربية اكثر من غيرها ان لم اقل دون سواها  
وهنا يجمل لي ان اذكر تقسيم الحكماء للمدارس فهي عندم ثلاث . اولها .  
المدرسة الامية وثانيها المدرسة المكتبية وثالثها المدرسة الزمنية ولكن المدرسة  
الاولى تأثيراً على العقل كبيراً لا يمحى مرور الايام واختلاف الاحوال لان  
التربية الامية تكون على صغر فهي اثبت وارسخ على حد قول الفائل « العلم في  
الصغر كالنقش في الحجر » ومن الامور المقررة ان الملازم للطفل في ذاك الوقت  
ان في الآ والدته لان اهتمام والدته باشغاله الضرورية ومكاسيه المعاشية بعقبة  
عن ملازمة ابنه اثناء الليل واطراف النهار فهو لا يراه الا صباحاً ومساءً وقد  
لا يتمكن من رؤيته الا نادراً . وهذه حقيقة ثابتة يؤيدها العقل ويعززها الاخبار  
ولا لوم على الاب في ذلك لانه في شغل من الاهتمام في اسباب التبعيض للقيام  
باود عائلته . لان تحصيل الغذاء والكساء من ام الضروريات

ناهيك عما للام من رقة الجانب وسهولة الطبع وسرعة التأثير فنسلك مع  
اولادها طريق الرفق واللين والمسالة وفي اوصاف تمازجها المرأة عن الرجل  
( اعني الوالدة عن الوالد ) لان الوالد لها كان هو عليه من دماثة الاخلاق ولين  
العريكة فهو متصف في الغالب بالقساوة وسرعة الغضب لان تعاطم الاعمال  
يورثه سرعة الضجر ومن كانت هذه صفاته فالفساوة اقرب اليه من حبلى الوريد

وحيث ان الوالد لابد له من مزاوله مهنة من المهن فانكسابة عليها لا يتبع  
له من الجهة الواحدة ملازمة اولاده حتى يربهم ويهذبهم ويورثهم من الجهة  
الاخرى ( خيق الخلق ) والقساوة فهو اذاً غير قادر على القيام بهذه المهام خير قيام  
وما دامت الام هي المنوطة بهذه التربية فلها الفضل الاول وعليها دائماً المعول

توفيق عزوز

القاهرة

والسلام

خوجه بمدرسة الاقتصاد

واحد محرري جريدة الفرائد بمصر

﴿ رواية الامير مراد ﴾

حضرة منشيء الهلال الامثل

ايها الصديق الفاضل : قرظت روايتي الانكليزية ( الامير مراد ) في الجزء الرابع من الهلال الاغر فاستحققت شكري . وانتقدتها فاستوجبت ثنائي . كيف لا وقد نبهتني الى بعض ما فرط مني سهواً بعبارة تشف من حسن المبدأ وقوم المنهج فعسى ان يقندي بمثال انتقادات الادبي اولائك من كتابنا الذين اذا أمسكوا القلم منتقدين شجولاً بهوشولاً وجرحوا الحواس واخطأوا . فتضيع الفائدة المطلوبة وينقلب الموضوع الى الصدى .

« يدان معظم انتقادات التاريخي ايها الصديق يكفيني عذراً عليهما اقتباس قولك « على ان هذه الملاحظات وان تعددت مجملها قولنا ان حوادث الرواية اقرب اليانا من الزمن الذي عينة حضرتها ( المؤلف ) لحدوثها الخ » اذ انه وقع سهو في طبع لفظ « وسط » بدلاً من لفظه « آخر » الجبل الماضي وهو زمن تنفق عوائده مع اوائل الجبل الحاضر

اما ما انكرته على جملة من امكان معرفتها بان الطعام الثقيل قد ينجم عنه احلام مزعجة فاني لا ارى له موجباً ولا للزم انكار نباهة واختبار ومعرفة جميع من عاصروها او تقدموها من هذا القيل وان تعليلاً من مثل الذي ابدته جملة بكفي لمعرفة الملاحظة والاختبار في كل ابن وان . ويتمشى على ذلك استغراب حضرتك وجود اطباء في ذلك العصر يشاطرون المغاربة مهنتهم على حين لا يخفى عليك ان كل من فاق اختباراً في ذلك الوقت كان يلجأ اليه لتخفيف الآلام وشفاء السقام وبسبب حكمة وان تكن معرفة قاصرة على الفصد والكي ووصف « اللنج » والمعرفات وما مائل ذلك كما تبين لك جلياً من سياق حديث الامير مراد مع الاب روحانا

اما خاتمة ملاحظاتك وهي قولك « وفيما خلا ذلك فقد يرى المطالع ان في ربط حوادث الرواية ببعض التكلف الخ » فانها كانت تحديوي الى الاستفهام عن مواضع التكلف في تعليق الحوادث بعضها ببعض لو لم تكن سبقفت فصرت في



مقدمة تقر يظنك انها اي الرواية مثبوتة لمطالعة لغرابية وقائمه وتناسق حوادثها  
فاكتفيت بذلك

هذا والي لا يسعني الا الاقرار بفضلك على ما نيهتني اليه من مواضع القدر  
وحبنا لوخاد علي بعض محبي كشف الحقائق بما عندهم من الانتقاد العام على  
ما يروونه في غير محلو من روايتي هذه فاكون لم من الشاكرين

صديقكم المخلص

( القاهرة )

خليل سعد

( الهلال ) نشني على حضرة صديقنا المؤلف ثناءً جميلاً لانه قبل ملاحظتنا على  
روايته باخلاص ونشكره على حسن ظنه بنا ولكن يسونا ان يرد انتقادنا بعذر ربما  
كان اقبح من ذنب لان ابدال كلمة وسط " بكلمة " اخرى لا تنفي حضرة ولا  
من غلطة واحدة اذ ان احوال سوريا في اواسط القرن الماضي وأواخره حتى وفي  
اوائل هذا القرن ايضاً تكاد تكون واحدة تماماً وقد قدمنا في انتقادنا في العدد  
الماضي ان مدارس البسات لم تنشأ في سوريا قبل سنة ١٨٦٠ والطربوش الاحمر  
والطرق الزرقاء لم تدخل بلادنا الا في اوائل هذا القرن وكما جاع ذلك بلبسونها  
تحت العمامة اما لبس الطربوش بغير العمامة فلم يكن الا بعد دخول ابراهيم باشا  
سوريا فمن اين تاتي بها حضرة المؤلف في اواخر القرن الماضي

وقد قلنا ان الريال المجيدي لم يضرب الا في زمن السلطان عبد المجيد في  
اواسط هذا القرن ولما المعاملة الى اوائل هذا القرن فكانت بالمحسوب والمكوبين  
والبارة والفرش والكيس . ولا تكون حواث الرواية ضمن الامكان الا اذا فرض  
حدوثها في اواسط هذا القرن او ما بعده

اما قولنا « ان الرواية متناسقة المحادث » فلا يمع ان يكون « في ربط  
حوادثها بعض التكلف » ولولا ضيق المقام لاتيناه بتفصيل ذلك وايضاً حتى  
لا يفتي مكان ليدى للاتراض ولكما نترك ذلك لمن يطالع الرواية فيحكم لنفسه  
وقد اعجبنا من حضرتهم رغبته في استماع الانتقاد عليه وذلك دليل على تعقله  
وحسن تبصره وقد قيل اذا كان المنتقد عاملاً فالمرء بفعله اعقل